

# Allgemeine Geschäftsbedingungen

**Update:** [24/03/2026]

---

<b>Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)</b>	<b>3</b>
1. Geltungsbereich und Vertragspartner	3
2. Leistungsbeschreibung	3
3. Registrierung und Account	4
4. Nutzung der App	4
4.1 Zulässige Nutzung	4
4.2 Unzulässige Nutzung	4
4.3 Verantwortung für Inhalte	4
5. Einsatz von Drittanbietern	4
5.1 Datenverarbeitung durch Dienstleister	5
6. Datenschutz	5
7. Abonnements und Zahlung	5
7.1 Tarife	5
7.2 Vertragslaufzeit	5
7.3 Kündigung	5
7.4 Zahlungsbedingungen	5
8. Löschung und Beendigung	6
9. Haftung	6
10. Geistiges Eigentum	6
11. Änderungen	6
12. Schlussbestimmungen	6
<b>Conditions générales (CG)</b>	<b>7</b>
1. Champ d'application et partie contractante	7
2. Description des services	7
3. Inscription et compte	8
4. Utilisation de l'application	8
4.1 Utilisation autorisée	8
4.2 Utilisation interdite	8
4.3 Responsabilité des contenus	8
5. Recours à des prestataires	8
5.1 Traitement des données par des prestataires	9
6. Protection des données	9
7. Abonnements et paiements	9
7.1 Offres	9
7.2 Durée du contrat	9
7.3 Résiliation	9
7.4 Conditions de paiement	10
8. Suppression et résiliation	10
9. Responsabilité	10
10. Propriété intellectuelle	10
11. Modifications	10
12. Dispositions finales	11

<b>Condizioni Generali (CG)</b>	<b>11</b>
1. Ambito di applicazione e parte contrattuale	11
2. Descrizione dei servizi	11
3. Registrazione e account	12
4. Utilizzo dell'app	12
4.1 Utilizzo consentito	12
4.2 Utilizzo vietato	12
4.3 Responsabilità dei contenuti	12
5. Utilizzo di fornitori di servizi	13
5.1 Trattamento dei dati da parte dei fornitori	13
6. Protezione dei dati	13
7. Abbonamenti e pagamenti	13
7.1 Offerte	13
7.2 Durata del contratto	13
7.3 Disdetta	14
7.4 Condizioni di pagamento	14
8. Cancellazione e risoluzione	14
9. Responsabilità	14
10. Proprietà intellettuale	14
11. Modifiche	15
12. Disposizioni finali	15
<b>Terms and Conditions (T&amp;C)</b>	<b>15</b>
1. Scope and Contracting Party	15
2. Description of Services	16
3. Registration and Account	16
4. Use of the App	16
4.1 Permitted Use	16
4.2 Prohibited Use	16
4.3 Responsibility for Content	17
5. Use of Service Providers	17
5.1 Data Processing by Service Providers	17
6. Data Protection	17
7. Subscriptions and Payments	18
7.1 Plans	18
7.2 Term	18
7.3 Cancellation	18
7.4 Payment Terms	18
8. Termination and Deletion	18
9. Liability	18
10. Intellectual Property	18
11. Changes	19
12. Final Provisions	19

# Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

C. Camenzind GmbH  
Furrenstrasse 5  
6442 Gersau  
Schweiz

Stand: März 2026

---

## 1. Geltungsbereich und Vertragspartner

Diese AGB regeln das Vertragsverhältnis zwischen der C. Camenzind GmbH („ELVIDA“) und den Nutzern der ELVIDA-App („Sie“).

Mit der Registrierung und Nutzung der App akzeptieren Sie diese AGB. Abweichende Bedingungen finden keine Anwendung.

Vertragssprache ist Deutsch. Bei Widersprüchen gilt die deutsche Fassung.

---

## 2. Leistungsbeschreibung

ELVIDA ist eine digitale Plattform zur Verwaltung persönlicher Dokumente und administrativer Aufgaben.

Die Leistungen umfassen insbesondere:

- Speicherung und Organisation von Dokumenten
- Unterstützung bei der Auswertung von Inhalten mittels automatisierter Systeme
- Erinnerungen und Verwaltungsfunktionen

ELVIDA dient ausschliesslich der Organisation. Es erfolgt keine rechtliche, steuerliche oder finanzielle Beratung.

---

### 3. Registrierung und Account

Sie verpflichten sich, bei der Registrierung korrekte Angaben zu machen und Ihre Zugangsdaten vertraulich zu behandeln.

Sie sind für sämtliche Aktivitäten über Ihr Konto verantwortlich.

Bei Verdacht auf missbräuchliche Nutzung ist ELVIDA unverzüglich zu informieren.

---

### 4. Nutzung der App

#### 4.1 Zulässige Nutzung

Sie dürfen nur Inhalte hochladen, zu deren Nutzung Sie berechtigt sind.

#### 4.2 Unzulässige Nutzung

Insbesondere untersagt sind:

- rechtswidrige Nutzung
- Upload schädlicher Inhalte
- automatisierte Nutzung ohne Zustimmung
- Weitergabe von Zugangsdaten

#### 4.3 Verantwortung für Inhalte

Sie sind für die Richtigkeit und Vollständigkeit Ihrer Daten verantwortlich.

Automatisierte Auswertungen dienen ausschliesslich der Unterstützung und können unvollständig oder fehlerhaft sein.

---

### 5. Einsatz von Drittanbietern

Zur Erbringung unserer Leistungen setzen wir externe Dienstleister ein, insbesondere für Hosting, Zahlungsabwicklung und Kommunikationsdienste.

Diese Dienstleister handeln im Rahmen gesetzlicher Vorgaben und auf Grundlage vertraglicher Vereinbarungen.

---

## 5.1 Datenverarbeitung durch Dienstleister

Empfänger	Standort	Zweck	Garantien
Exoscale (A1 Digital)	Schweiz	Speicherung von Daten	Keine Übermittlung (Schweizer Server)
Infomaniak Network SA	Schweiz	Verarbeitung im Rahmen der App-Funktionalität	Keine Übermittlung (Schweizer Server)
Stripe, Inc.	USA	Zahlungsabwicklung	Standardvertragsklauseln (SCC)
Loops Labs Inc.	USA	E-Mail-Versand	Standardvertragsklauseln (SCC)

## 6. Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt gemäss unserer separaten Datenschutzerklärung, die Bestandteil dieser AGB ist.

## 7. Abonnements und Zahlung

### 7.1 Tarife

ELVIDA bietet kostenlose und kostenpflichtige Leistungen an.

### 7.2 Vertragslaufzeit

Kostenpflichtige Abonnements verlängern sich automatisch, sofern sie nicht fristgerecht gekündigt werden.

### 7.3 Kündigung

Die Kündigung ist jederzeit mit Wirkung zum Ende der aktuellen Laufzeit möglich.

### 7.4 Zahlungsbedingungen

Zahlungen erfolgen über externe Zahlungsanbieter. Es gelten deren Bedingungen.

## 8. Löschung und Beendigung

Sie können Ihr Konto jederzeit löschen.

ELVIDA kann das Vertragsverhältnis aus wichtigem Grund beenden, insbesondere bei Verstößen gegen diese AGB.

---

## 9. Haftung

ELVIDA haftet nur für vorsätzliches und grob fahrlässiges Verhalten sowie für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten.

Eine Haftung für indirekte Schäden, Datenverluste oder fehlerhafte Auswertungen wird, soweit gesetzlich zulässig, ausgeschlossen.

---

## 10. Geistiges Eigentum

Alle Rechte an der App verbleiben bei ELVIDA.

Sie behalten die Rechte an Ihren Inhalten und räumen uns die zur Vertragserfüllung erforderlichen Nutzungsrechte ein.

---

## 11. Änderungen

Wir können diese AGB anpassen. Änderungen werden rechtzeitig mitgeteilt.

---

## 12. Schlussbestimmungen

Sollten einzelne Bestimmungen unwirksam sein, bleibt der Vertrag im Übrigen gültig.

Es gilt schweizerisches Recht. Gerichtsstand ist Gersau, soweit gesetzlich zulässig.

---

**Kontakt:**

C. Camenzind GmbH  
info@elvida.app

## Conditions générales (CG)

C. Camenzind GmbH  
Furrenstrasse 5  
6442 Gersau  
Suisse

Version : mars 2026

---

### 1. Champ d'application et partie contractante

Les présentes conditions générales régissent la relation contractuelle entre C. Camenzind GmbH (« ELVIDA ») et les utilisateurs de l'application ELVIDA (« vous »).

En vous inscrivant et en utilisant l'application, vous acceptez ces conditions générales. Toute condition divergente est exclue.

La langue du contrat est l'allemand. En cas de divergence, la version allemande prévaut.

---

### 2. Description des services

ELVIDA est une plateforme numérique permettant la gestion de documents personnels et de tâches administratives.

Les services comprennent notamment :

- le stockage et l'organisation de documents
- le traitement automatisé de contenus
- des fonctions de rappel et de gestion

ELVIDA est un outil d'organisation uniquement. Aucun conseil juridique, fiscal ou financier n'est fourni.

---

### 3. Inscription et compte

Vous vous engagez à fournir des informations exactes lors de l'inscription et à garder vos identifiants confidentiels.

Vous êtes responsable de toutes les activités effectuées via votre compte.

En cas d'utilisation abusive suspectée, vous devez nous en informer immédiatement.

---

### 4. Utilisation de l'application

#### 4.1 Utilisation autorisée

Vous ne pouvez télécharger que des contenus pour lesquels vous disposez des droits nécessaires.

#### 4.2 Utilisation interdite

Sont notamment interdits :

- toute utilisation illégale
- le téléchargement de contenus nuisibles
- l'utilisation automatisée sans autorisation
- le partage des identifiants d'accès

#### 4.3 Responsabilité des contenus

Vous êtes seul responsable de l'exactitude et de l'exhaustivité de vos données.

Les traitements automatisés sont fournis à titre d'assistance et peuvent être incomplets ou erronés.

---

### 5. Recours à des prestataires

Pour fournir nos services, nous faisons appel à des prestataires externes (notamment pour l'hébergement, les paiements et l'envoi d'e-mails).

Ces prestataires sont contractuellement tenus de respecter les lois applicables en matière de protection des données.

---

### 5.1 Traitement des données par des prestataires

Destinataire	Localisation	Finalité	Garanties
Exoscale (A1 Digital)	Suisse	Stockage des données	Aucun transfert (serveurs suisses)
Infomaniak Network SA	Suisse	Traitement dans le cadre des fonctionnalités de l'application	Aucun transfert (serveurs suisses)
Stripe, Inc.	États-Unis	Traitement des paiements	Clauses contractuelles types (SCC)
Loops Labs Inc.	États-Unis	Envoi d'e-mails	Clauses contractuelles types (SCC)

---

## 6. Protection des données

Le traitement des données personnelles est régi par notre déclaration de protection des données, qui fait partie intégrante des présentes conditions générales.

---

## 7. Abonnements et paiements

### 7.1 Offres

ELVIDA propose des services gratuits et payants.

### 7.2 Durée du contrat

Les abonnements payants sont renouvelés automatiquement, sauf résiliation dans les délais.

### 7.3 Résiliation

La résiliation est possible à tout moment avec effet à la fin de la période en cours.

## 7.4 Conditions de paiement

Les paiements sont effectués via des prestataires externes. Leurs conditions s'appliquent.

---

## 8. Suppression et résiliation

Vous pouvez supprimer votre compte à tout moment.

ELVIDA peut résilier le contrat pour justes motifs, notamment en cas de violation des présentes conditions.

---

## 9. Responsabilité

ELVIDA n'est responsable qu'en cas de faute intentionnelle ou de négligence grave, ainsi que pour la violation d'obligations essentielles.

Dans la mesure permise par la loi, toute responsabilité pour des dommages indirects, pertes de données ou erreurs dans les traitements automatisés est exclue.

---

## 10. Propriété intellectuelle

Tous les droits relatifs à l'application restent la propriété d'ELVIDA.

Vous conservez les droits sur vos contenus et nous accordez les droits nécessaires à l'exécution du contrat.

---

## 11. Modifications

Nous pouvons modifier ces conditions générales. Les modifications sont communiquées en temps utile.

---

## 12. Dispositions finales

Si certaines dispositions sont invalides, les autres restent applicables.

Le droit suisse est applicable. Le for juridique est à Gersau, dans la mesure permise par la loi.

---

### Contact :

C. Camenzind GmbH

[info@elvida.app](mailto:info@elvida.app)

## Condizioni Generali (CG)

C. Camenzind GmbH

Furrenstrasse 5

6442 Gersau

Svizzera

Versione: marzo 2026

---

## 1. Ambito di applicazione e parte contrattuale

Le presenti condizioni generali disciplinano il rapporto contrattuale tra C. Camenzind GmbH («ELVIDA») e gli utenti dell'app ELVIDA («Lei»).

Con la registrazione e l'utilizzo dell'app, Lei accetta le presenti condizioni. Eventuali condizioni divergenti non si applicano.

La lingua del contratto è il tedesco. In caso di discrepanze, prevale la versione tedesca.

---

## 2. Descrizione dei servizi

ELVIDA è una piattaforma digitale per la gestione di documenti personali e attività amministrative.

I servizi includono in particolare:

- archiviazione e organizzazione di documenti
- elaborazione automatizzata dei contenuti
- funzioni di promemoria e gestione

ELVIDA è uno strumento di organizzazione. Non forniamo consulenza legale, fiscale o finanziaria.

---

### 3. Registrazione e account

Lei si impegna a fornire informazioni corrette al momento della registrazione e a mantenere riservati i propri dati di accesso.

Lei è responsabile di tutte le attività effettuate tramite il Suo account.

In caso di sospetto utilizzo improprio, deve informarci immediatamente.

---

### 4. Utilizzo dell'app

#### 4.1 Utilizzo consentito

È consentito caricare solo contenuti per i quali Lei dispone dei diritti necessari.

#### 4.2 Utilizzo vietato

Sono in particolare vietati:

- utilizzi illegali
- caricamento di contenuti dannosi
- utilizzo automatizzato senza autorizzazione
- condivisione dei dati di accesso

#### 4.3 Responsabilità dei contenuti

Lei è l'unico responsabile dell'accuratezza e della completezza dei dati caricati.

Le elaborazioni automatizzate hanno carattere di supporto e possono essere incomplete o errate.

---

## 5. Utilizzo di fornitori di servizi

Per l'erogazione dei servizi utilizziamo fornitori esterni (in particolare per hosting, pagamenti e comunicazioni).

Tali fornitori sono contrattualmente obbligati a rispettare le normative applicabili in materia di protezione dei dati.

---

### 5.1 Trattamento dei dati da parte dei fornitori

Destinatario	Localizzazione	Finalità	Garanzie
Exoscale (A1 Digital)	<b>Svizzera</b>	Archiviazione dei dati	Nessun trasferimento (server svizzeri)
Infomaniak Network SA	<b>Svizzera</b>	Trattamento nell'ambito delle funzionalità dell'app	Nessun trasferimento (server svizzeri)
Stripe, Inc.	<b>Stati Uniti</b>	Elaborazione dei pagamenti	Clausole contrattuali standard (SCC)
Loops Labs Inc.	<b>Stati Uniti</b>	Invio di e-mail	Clausole contrattuali standard (SCC)

---

## 6. Protezione dei dati

Il trattamento dei dati personali è disciplinato dalla nostra informativa sulla protezione dei dati, che costituisce parte integrante delle presenti condizioni.

---

## 7. Abbonamenti e pagamenti

### 7.1 Offerte

ELVIDA offre servizi gratuiti e a pagamento.

### 7.2 Durata del contratto

Gli abbonamenti a pagamento si rinnovano automaticamente salvo disdetta nei termini previsti.

### 7.3 Disdetta

La disdetta è possibile in qualsiasi momento con effetto alla fine del periodo in corso.

### 7.4 Condizioni di pagamento

I pagamenti vengono effettuati tramite fornitori esterni. Si applicano le loro condizioni.

---

## 8. Cancellazione e risoluzione

Lei può cancellare il proprio account in qualsiasi momento.

ELVIDA può risolvere il contratto per giusta causa, in particolare in caso di violazione delle presenti condizioni.

---

## 9. Responsabilità

ELVIDA risponde solo in caso di dolo o colpa grave, nonché per la violazione di obblighi contrattuali essenziali.

Nella misura consentita dalla legge, è esclusa qualsiasi responsabilità per danni indiretti, perdita di dati o errori nelle elaborazioni automatizzate.

---

## 10. Proprietà intellettuale

Tutti i diritti relativi all'app restano di proprietà di ELVIDA.

Lei conserva i diritti sui propri contenuti e concede i diritti necessari all'esecuzione del contratto.

---

## 11. Modifiche

Possiamo modificare le presenti condizioni generali. Le modifiche saranno comunicate in tempo utile.

---

## 12. Disposizioni finali

Qualora singole disposizioni risultino invalide, le restanti rimangono valide.

Si applica il diritto svizzero. Il foro competente è Gersau, nella misura consentita dalla legge.

---

### Contatto:

C. Camenzind GmbH

[info@elvida.app](mailto:info@elvida.app)

## Terms and Conditions (T&C)

C. Camenzind GmbH

Furrenstrasse 5

6442 Gersau

Switzerland

Version: March 2026

---

### 1. Scope and Contracting Party

These Terms and Conditions govern the contractual relationship between C. Camenzind GmbH ("ELVIDA", "we") and users of the ELVIDA app ("you").

By registering and using the app, you agree to these Terms. Any conflicting terms are excluded.

The contract language is German. In case of discrepancies, the German version prevails.

---

### 2. Description of Services

ELVIDA is a digital platform for managing personal documents and administrative tasks.

The services include in particular:

- storage and organization of documents
- automated processing of content
- reminder and management features

ELVIDA is an organizational tool only. No legal, tax, or financial advice is provided.

---

### 3. Registration and Account

You agree to provide accurate information during registration and to keep your login credentials confidential.

You are responsible for all activities carried out through your account.

In case of suspected unauthorized use, you must inform us without delay.

---

### 4. Use of the App

#### 4.1 Permitted Use

You may only upload content for which you have the necessary rights.

#### 4.2 Prohibited Use

In particular, the following are prohibited:

- illegal use
- uploading harmful content
- automated use without permission
- sharing login credentials

#### 4.3 Responsibility for Content

You are solely responsible for the accuracy and completeness of your data.

Automated processing is provided for support purposes only and may be incomplete or inaccurate.

---

## 5. Use of Service Providers

We use external service providers to deliver our services (in particular for hosting, payments, and communication).

These providers are contractually required to comply with applicable data protection laws.

### 5.1 Data Processing by Service Providers

Recipient	Location	Purpose	Safeguards
Exoscale (A1 Digital)	Switzerland	Data storage	No transfer (Swiss servers)
Infomaniak Network SA	Switzerland	Processing within app functionality	No transfer (Swiss servers)
Stripe, Inc.	USA	Payment processing	Standard Contractual Clauses (SCC)
Loops Labs Inc.	USA	Email delivery	Standard Contractual Clauses (SCC)

## 6. Data Protection

The processing of personal data is governed by our Privacy Policy, which forms an integral part of these Terms.

## 7. Subscriptions and Payments

### 7.1 Plans

ELVIDA offers both free and paid services.

### 7.2 Term

Paid subscriptions renew automatically unless cancelled in due time.

### 7.3 Cancellation

Cancellation is possible at any time with effect at the end of the current billing period.

### 7.4 Payment Terms

Payments are processed via external providers. Their terms apply.

---

## 8. Termination and Deletion

You may delete your account at any time.

ELVIDA may terminate the contract for good cause, in particular in case of violations of these Terms.

---

## 9. Liability

ELVIDA is liable only for intent and gross negligence, as well as for the breach of essential contractual obligations.

To the extent permitted by law, liability for indirect damages, data loss, or errors in automated processing is excluded.

---

## 10. Intellectual Property

All rights to the app remain with ELVIDA.

You retain rights to your content and grant us the rights necessary to provide the services.

---

## 11. Changes

We may amend these Terms. Changes will be communicated in advance.

---

## 12. Final Provisions

If any provision is invalid, the remaining provisions remain unaffected.

Swiss law applies. Place of jurisdiction is Gersau, to the extent permitted by law.

---

**Contact:**

C. Camenzind GmbH

[info@elvida.app](mailto:info@elvida.app)